VERORDENING (EG) Nr. 648/98 VAN DE COMMISSIE

van 23 maart 1998

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 327/98 inzake de opening en de wijze van beheer van bepaalde tariefcontingenten voor de invoer van rijst en breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1095/96 van de Raad van 18 juni 1996 betreffende de tenuitvoerlegging van de concessies in de lijst CXL die is opgesteld naar aanleiding van de voltooiing van de onderhandelingen in het kader van artikel XXIV, lid 6, van de GATT [1], en met name op artikel 1,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 327/98 van de Commissie [2] bepalingen zijn vastgesteld voor de toepassing van tariefcontingenten voor de invoer van rijst van oorsprong uit met name de Verenigde Staten van Amerika; dat de onderhandelingen met de regering van de Verenigde Staten van Amerika over de wijze van toepassing van twee van die contingenten inmiddels zijn afgerond; dat voor de invoer van rijst van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika vanaf de tranche van april 1998 gebruik dient te worden gemaakt van invoercertificaten die zijn afgegeven op basis van een door de bevoegde instanties in de Verenigde Staten van Amerika afgegeven uitvoercertificaat;

Overwegende dat, om te voorkomen dat de invoer in het kader van contingenten voor rijst van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika voor het jaar 1997 de Europese rijstmarkt verstoort, deze invoer dient te worden gespreid over een periode van drie jaar; dat derhalve de verdeling van de contingenthoeveelheden voor rijst van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika voor de jaren 1998, 1999 en 2000 dient te worden gewijzigd;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 327/98 wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 1 wordt lid 2 geschrapt.

2. In artikel 2 wordt een als volgt luidend lid 2 bis ingevoegd:

„2 bis. Voor de jaren 1998, 1999 en 2000 worden de in lid 1, onder a) en b), vastgestelde hoeveelheden volwitte en gedopte rijst van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika als volgt gespreid:

i) voor 1998:

— volwitte of halfwitte rijst van GN-code 1006 30:

April	Juli	September
19 361	19 360	—

— gedopte rijst van GN-code 1006 20:

April	Juli	September
4 776	4 776	—

[1] PB L 146 van 20. 6. 1996, blz. 1.
[2] PB L 37 van 11. 2. 1998, blz. 5.

ii) voor 1999:

— volwitte of halfwitte rijst van GN-code 1006 30:

Januari	April	Juli	September
19 361	19 360	19 360	—

— gedopte rijst van GN-code 1006 20:

Januari	April	Juli	September
3 821	3 821	3 821	—

iii) voor 2000:

— volwitte of halfwitte rijst van GN-code 1006 30:

Januari	April	Juli	September
19 362	19 360	19 360	—

— gedopte rijst van GN-code 1006 20:

Januari	April	Juli	September
3 822	3 821	1 910	—"

3. Artikel 3 wordt vervangen door:

„*Artikel 3*

Als de invoercertificaataanvragen betrekking hebben op rijst en breukrijst van oorsprong uit Thailand en op rijst van oorsprong uit Australië of de Verenigde Staten van Amerika in het kader van de in artikel 2 bedoelde hoeveelheden, moeten zij vergezeld gaan van het originele exemplaar van het uitvoercertificaat dat overeenkomstig de bijlagen I, II en IV is opgesteld en dat is afgegeven door de bevoegde instantie van de in diezelfde bijlagen vermelde landen.

Invulling van de vakken 7, 8 en 9 van bijlage I is facultatief.

De uitvoercertificaten die worden afgegeven voor de in artikel 2 vermelde tranches zijn uitsluitend geldig voor het betrokken jaar.".

4. De bijlage bij deze verordening wordt als bijlage IV toegevoegd aan Verordening (EG) nr. 327/98.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 maart 1998.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

WARNING! ORIGINAL DOCUMENT HAS MULTIPLE SECURITY FEATURES

EXPORT CERTIFICATE NO. 1000

UNITED STATES OF AMERICA

ASSOCIATION FOR THE ADMINISTRATION OF RICE QUOTAS, INC.

CERTIFICATE OF EU QUOTA ALLOCATION

FOR SEMI-MILLED OR MILLED RICE (CODE NO. 100630) OR HUSKED/BROWN RICE (CODE NO. 100620)

This certificate allocates to the person named below or its transferee the right to export U.S.-produced rice from the United States under European Union tariff-rate quotas, as specified below.

ISSUED TO

NAME:

ADDRESS:

TYPE OF RICE:

☐ MILLED/SEMI-MILLED (CODE 100630)

☐ HUSKED/BROWN (CODE 100620)

CONSIGNMENT NET WEIGHT:
METRIC TONS

IMPORTER:
(To be completed by importer at time of EU customs clearance)

NAME:

ADDRESS:

PACKAGING:
(To be completed by exporter or importer, if applicable)

☐ packages of 5 kg or less

DATE ISSUED:

EXPIRATION DATE

VOID

MP

AARQ Administrator

FOR USE BY EU AUTHORITIES

WARNING! ORIGINAL DOCUMENT HAS MULTIPLE SECURITY FEATURES

ASSOCIATION FOR THE ADMINISTRATION OF RICE QUOTAS, INC.
CERTIFICATE OF EU QUOTA ALLOCATION — TRANSFER OF OWNERSHIP

---

1. TRANSFEROR

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

TRANSFEREE

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

---

2. TRANSFEROR

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

TRANSFEREE

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

---

3. TRANSFEROR

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

TRANSFEREE

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____ ”